

L-IŽVILUPP TAL-VARI TAL-PASSJONI FIL-GŽEJFER MALTIN
QABEL IS-SENA 1960

Joseph C. Camilleri B.A.(Gen.),Dip.Ed.(Adm.& Man.)

Hafna minna jsaqsu ghaliex, qabel is-snin sittin, kull centru fejn kienu jsiru l-purċissjonijiet tal-Passjoni kellhom tmien vari? Biex wieħed iwieġeb din il-mistoqsija jrid imur lura ghall-origini ta' dawn il-purċissjonijiet. Hafna studjuži ta' l-istorja u l-folklor jaqblu li aktarx li dawn il-purċissjonijiet bdew fit-tieni nofs tas-seklu sittax fir-Rabat ta' Malta.¹

Aktarx li dawn kienu johorġu tard fil-jum tal-Ġimġha l-Kbira biex jagħtu qima lil Kristu Mejjet. Għall-ewwel kienu johorġu b'Salib u numru sabiħ ta' nies. Maż-żmien beda dieħel fl-użanza, il-Monument (mill-Latin *monumentum* li tfisser qabar).² Din id-drawwa kienet waslet mill-gżira ta' Sqallija fejn filgħaxija fit-tard kienu jsiru purċissjonijiet tas-Salib l-Iswed, fejn kienu johorġu bil-Monument u bil-vara tad-Duluri. Bhala tifkira, fir-Rabat (Malta), il-purċissjoni tal-Ġimġha l-Kbira kienet toħrog fit-tmienja ta' filgħaxija, u tidħol madwar nofs il-lejl.³ Biex tgħaddi l-purċissjoni kienu jqabbdu l-kandelabri u t-torċi. Il-hatab taż-żebug kien ikun merfugħ f'diversi knejjes li minn quddiemhom kienet tkun se tgħaddi l-purċissjoni. Bhala tifkira ta' dawn il-purċissjonijiet, fir-Rabat ta' Malta, il-Monument kien ikun akkumpanjat mill-abbatini tal-Katidral ta' l-Imdina, li kien ikollhom friegħi zghar taċ-ċipress fuq spallejhom, u kienu jkantaw is-salm *Miserere*, flimkien mal-qassisin tal-katidral.⁴

Il-Vari: Waqt li fir-Rabat kienu jsiru dawn il-purċissjonijiet fil-jum tal-Ġimġha l-Kbira, fil-Belt Valletta bdew deħlin il-purċissjonijiet li kienu jsiru fil-ġimħat tar-Randan. Dawn kienu magħrufin b'diversi ismijiet, bħal stazzjonijiet (mill-kelma bil-Latin *statio* li tfisser bil-wieqfa), u *I venerdi di Marzo*. Kien il-Papa Girgor XIII li fl-4 ta' Awissu ta' l-1573 ġareġ il-Bolla *Pastoris aeterni* li biha ta indulgenzi speċjali lill-fratelli tas-Sagament li jagħmlu dawn l-istazzjonijiet.⁵

F'dawn il-purċissjonijiet kienu jieħdu sehem il-fratelli wara standard iswed u l-patrijiet Dumnikani li kienu jkunu wara s-Salib tal-Kleru. Warajhom kienu jimxu żewġ daqqaqa tal-vjolini u xi erba' kantanti libsin is-suttana u l-ispellizza. Dawn kienu jkantaw

il-Miserere u kien ikollhom vara tal-Madonna. Din il-vara aktarx kienet id-Duluri. Maż-żmien, dawn il-purċissjonijiet bdew isiru mill-fratelli tal-Kurċifiss, tal-Belt Valletta. Bdew johorġu purċissjoni kull ġimġha b'vara wahda tal-Passjoni. Wara l-Monument u d-Duluri bdew deħlin il-misterji tat-Tbatija tar-Rużarju, għalhekk daħħlu l-ewwel misterju ta' l-Ort, it-tieni misterju tal-Marbut, it-tielet ta' l-Ecce Homo, l-Imghobbi u l-Veronika għarr-raba' misterju u l-Vara l-Kbira l-hames. Tant kemm fil-Belt kieni saru stabbiliti l-knejjes stazzjonali li minnhom bdiet issir il-purċissjoni tal-gimħat tar-Randan. Dan sar fl-1778. Il-vara ta' l-Ort kienet tidħol fil-knisja tal-Madalena, il-Marbut jidħol fil-knisja ta' Sant' Ursola, l-Ecce Homo f' ta' Santa Katarina, l-Imghobbi u l-Veronika fil-knisja tal-Griegi u tal-Ġiżwiti, u l-Vara l-Kbira fil-knisja ta' Santu Rokku. Id-Duluri kienu jdahħluha fil-knisja ta' San Ġakbu.⁶

Maż-żmien, dawn il-vari tant dahlu fil-qalb tal-Maltin u l-Ġħawdex, li saru magħrufin b'ħafna ismijiet. Il-vara ta' Kristu fl-Ort hija magħrufa bħala L-Ort, Taż-Żebbuġ u Kristu fl-Orazzjoni. Il-Marbut magħruf ukoll bħala tal-Kolonna waqt li l-Ecce Homo bħal tal-Porpra. L-Imghobbi huwa r-Redentur, La Bajulazione u Portante La Croce.⁷ Il-Vara l-Kbira kienu jgħidulha wkoll La Vara, Le Marie u La Crocifissjone.⁸ Il-Veronika l-unika li m'għandheix isem ieħor. Id-Duluri jgħidulha wkoll l-Addolorata, l-aktar f'Għawdex.

Żviluppi: B'hekk is-sett tradizzjonali Malti ifforma ruħu bi tmien vari tal-Passjoni. Maż-żmien dawn il-vari raw tibdil. Ghall-ewwel l-Ort kellu figura wahda, dik ta' Kristu, iż-żda wara deher l-anglu u aktar tard ukoll żewġ angli. L-aktar bidla li tispikka kienet dik li għamel Karlu Darmanin għall-purċissjoni ta' Bormla⁹ fis-sena 1878 fejn naraw żewġ angli fil-vara ta' l-Ort, wieħed bis-Salib u l-ieħor bil-Kalċi. Forsi din l-idea mhix ta' Karlu Darmanin, ghax fiz-Żejtun, fil-kampnar hemm vara ta' Kristu f'estasi mixħut fl-art ma' żewġ angli. Liema giet l-ewwel ma nafux. L-Ort ta' Hal Qormi wkoll għandu żewġ angli; dan aktarx sar minn Vincenzo Cremona li kien student ta' Karlu Darmanin.¹⁰

Il-Marbut narawh dejjem ma' kolonna li tkun ma' ġenbu jew warajh, għalkemm il-Belt Valletta kellha vara komplexa li kienet turi lil Kristu bil-porpra u warajh kien hemm kolonna. Din kienet isservi ta' żewġ vari, dik tal-Marbut u dik ta' l-Ecce Homo.¹¹ Il-figura ta' l-Ecce Homo narawha jew bilwieqfa jew bilqiegħda. L-Imghobbi dejjem narawh

figura wahda bis-Salib. Il-Veronika kienet tkun b'figura wahda, iżda Karlu Darmanin għamel wahda b'tifla ħdejha ghall-purċijsjoni tal-Mosta; din saret fl-1895.¹²

Il-Vara l-Kbira hija dejjem b'erba' figuri, waqt li l-Monument hu eċċejżzjoni tas-sett ghaliex juri lil Kristu f'urna dekorata bl-angli. Id-Duluri kienet tkun jew figura wahda, l-aktar f'Għawdex, jew bl-anglu, bħal dik magħrufa bħala Ta' Settembru, jew b'San Ģwann. Hemm każ uniku, dik ta' Haz-Żebbug, fejn naraw lid-Duluri bi tliet figuri, il-Madonna, anglu u San Ģwann.¹³ Kien fis-sena 1907 meta Hal Qormi dahhal vara ġdida. Dik ta' Ĝuda jew tat-Tradiment ta' Ĝuda.¹⁴ Hekk kienet is-sitwazzjoni f'Malta qabel is-snin sittin. Kull centru kellu sett ta' tmien vari, iżda Hal Qormi kien l-uniku każ fejn kien hemm disgha.

Ta' min jghid li l-vari tal-Passjoni raw tibdil fil-meterjal li minnu kienu magħmulin. Ghall-ewwel dawn bdew bħala manikini iżda maż-żmien dħlet il-kartapesti. Eżempju ta' sett vari manikini huwa dak tal-Birgu. Bħalu, illum hemm tlieta oħra f'Għawdex. Kien hemm żmien meta bdew jużaw partijiet ta' l-injam ghall-vari tal-kartapesti. Eżempju ta' dan hija d-Duluri ta' Hal Qormi. Din il-vara għandha l-wiċċ u l-idejn xogħol ta' stukko tas-seklu tmintax, waqt li l-kumplament tal-figura huwa tal-kartapesti, għax il-partijiet tal-vara ta' qabel li kienet manikin użawhom ghall-vara tal-kartapesti.¹⁵

Referenzi.

1. Joseph F. Grima *The Iconography of the Maltese Good Friday Processional Statues, Their Development between 1960 and 1984*, Stanley Fiorini (Ed.) Proceedings of History Week 1984, The Historical Society Malta 1986 p.141
2. Ġorġ Aquilina *Il-Ġimgħa l-Kbira tal-Belt* TAU Malta 1986 p.26
3. Anthony Casha, 'Il-Purċijsjonijiet tal-Ġimgħa l-Kbira f'Malta u Għawdex' Stamperija Indipendenza 1992 p.15
4. *op. cit.* P.15
5. Ġ. Aquilina *op. cit.* P.26
6. *op. cit.* p.29
7. *op. cit* p.35
8. *op. cit.* p..37

9. Charles Galea Scannura f *Il-Processjonijiet tal-Gimgha l-Kbira /'Malta u Ghawdex*, Stamperia Indipendenza, Pietà, Malta p.69
10. Joseph F. Grima *op. cit.* p. 143 •
11. . Aquilina *op. cit* p.35
12. Joseph F. Grima *op. cit.* p. 143
13. Joseph Mizzi *Il-Ôimgha l-Kbira f Ha - ebbu* Sebio Photo Studio ebbu , Malta 1992 (mhux pa naf)
14. Joseph F. Grima f *ll-Pur issjonijiet tal-Gimgha l-Kbira f Malta u Ghawdex*, Stamperija Indipendenza, Pietà, Malta 1992 p.1 16
15. Joseph F. Grima *The Iconography . . .* (ara réf. 1.) p. 142

Fl-erba 'pa ni li ejjin dahhalna kopja tal-fuljett li tqassam waqt il-wirja ta' mudelli "ll-Gallerija Maltija" li sarei Fil-Foyer, National Labour Centre, Hamrun, miII-24 ta 'Marzu sa 1-24 ta 'April, 2000. Fih hemm l-artikolu ta 'Angelo Dougall, "The Maltese Balcony, A Historical Approach ".